

KOOR

LEIKKI

Geschicklichkeitsspiel
Jeu d'adresse
Gioco di abilità

Spielanleitung | Manuel du jeu | Istruzioni di gioco

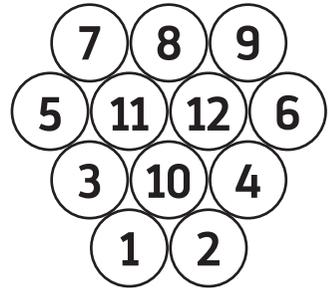


Was man dafür braucht:

Ein Wurfholz (Leikki) und zwölf Spielhölzer. Leikki kann prinzipiell mit einer beliebigen Anzahl an Teilnehmern gespielt werden. Sinnvoll ist eine Teilnehmeranzahl zwischen drei und sechs Personen. Für das Spiel wird im Freien eine grössere freie Fläche benötigt, da sich das Spielfeld im Verlauf des Spieles erheblich ausdehnen kann. Ein spezielles Spielfeld ist nicht erforderlich, Rasen mit einer ebenen Fläche ist jedoch ideal für den Spielverlauf.

Spielvorbereitung:

Die Kegel werden 3 – 4 Meter von der Wurflinie entfernt in einer dichten Gruppe angeordnet (siehe Abbildung). Im ersten Durchgang wird die Spielerreihenfolge ausgelost. In den folgenden Spielen ergibt sich die Reihenfolge aus den Ergebnissen des vorhergehenden Spiels. Der Spieler mit der niedrigsten Punktezahln beginnt die nächste Runde. Jeder Spieler zählt seine Punkte im Laufe des Spiels zusammen und notiert sie.



Spielverlauf:

Der erste Spieler nimmt den Leikki und versucht durch Werfen möglichst viele Kegel zu treffen. Wenn ein Kegel umfällt, entspricht die Punktezahln des Wurfes der Nummer des Kegels. Wenn mehrere Kegel umfallen, entspricht die Punktezahln des Wurfes der Summe der Nummern der umgefallenen Kegel. Die Trefferpunkte jedes Spielers werden zu seinem bisherigen Punktestand addiert. Ein Kegel gilt nicht als umgeworfen, wenn er an einem anderen Kegel oder an dem Leikki angelehnt ist.

Zur Fortsetzung des Spiels werden nach jedem Wurf die gefallenen Hölzer an exakt der Stelle wieder aufgestellt, an der sie zum Liegen gekommen sind. Dazu den Kegel auf den Fuss zurückkippen und gegebenenfalls um die eigene Achse, mit der Oberseitenschrägung zur Wurflinie hindrehen, damit die Punktezahln ersichtlich ist. Dann wirft der nächste Spieler.

Spielende:

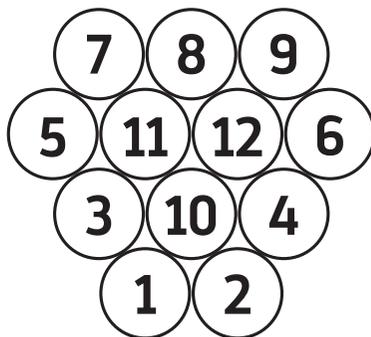
Kann ein Spieler in drei aufeinanderfolgenden Runden keine Punkte erzielen, scheidet er aus dem Spiel aus. Das Spiel endet, sobald der erste Spieler genau 50 Punkte erreicht hat. Übersteigt die geworfene Summe 50 Punkte, fällt der Spieler zurück auf 25 Punkte.

Matériel nécessaire :

Un bâton de lancer (le Leikki) et 12 quilles. Le Leikki peut être joué avec un nombre illimité de personne, mais il est recommandé de le jouer avec entre 3 et 6 joueurs. Pour jouer ce jeu, vous nécessitez un grand espace libre extérieur. Vous n'avez pas besoin d'un terrain spécifique, cependant le jeu se joue mieux sur une surface plane de gazon.

Installation du jeu :

Les quilles doivent être positionnées à 3 ou 4 mètres de la ligne de tire. Elles doivent être regroupées proches les unes des autres (voir image). Lors de la première partie, l'ordre de passage doit être défini. Pour les prochaines parties, l'ordre sera établi par rapport à la partie précédente. Le joueur avec le moins de points commence le tour prochain. Chaque joueur note ses points et les additionne au cours de la partie.



Déroulement de la partie :

Le premier joueur prend le Leikki et essaie de toucher le plus de quilles en le lançant. Quand une quille tombe, son nombre correspond aux points que reçoit le joueur. Quand plusieurs quilles tombent, c'est la somme des nombres sur les quilles qui donne les points que reçoit le joueur. Les points sont ajoutés au score précédent du joueur. Une quille ne compte pas comme tombée lorsqu'elle s'appuie contre une autre quille ou contre le Leikki.

Pour continuer le jeu, les quilles tombées sont redressées à l'endroit exact où elles se trouvent suite au lancer du joueur. Pour cela, la quille est basculée sur le pied, elle peut être tournée sur son propre axe pour que la partie inclinée fasse face à la ligne de tire. Le prochain joueur lance le Leikki.

Fin du jeu :

Si un joueur ne marque pas de points pendant 3 tours d'affilé, il est éliminé.

Le jeu se termine avec le premier joueur qui atteint pile 50 points.

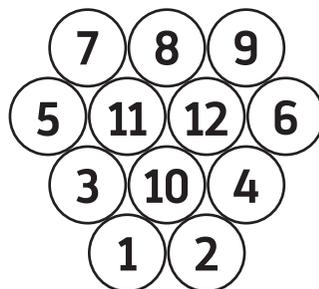
Si un joueur marque plus de 50 points, son score retombe à 25.

Che cosa serve:

Un bastone da lancio (Leikki) e dodici bastoni da gioco. In linea di principio, Leikki può essere giocato con qualsiasi numero di partecipanti. Un numero di partecipanti compreso tra tre e sei è l'ideale. Per giocare all'aria aperta è necessaria un'area libera più ampia, poiché il campo di gioco può espandersi notevolmente nel corso del gioco. Non è necessario un campo di gioco speciale, ma il prato con una superficie piana è l'ideale per il gioco.

Preparazione del gioco:

I coni sono disposti in un gruppo compatto (vedi illustrazione) a 3 - 4 metri dalla linea di lancio. Nella prima fase viene stabilito l'ordine di gioco. Nelle partite successive, l'ordine si basa sui risultati della partita precedente. Il giocatore con il minor numero di punti inizia il round successivo. Ogni giocatore somma i suoi punti nel corso del gioco e li annota.



Svolgimento del gioco:

Il primo giocatore prende il leikki e cerca di colpire quanti più birilli possibile lanciandolo. Se un birillo cade, il punteggio del tiro è uguale al numero del cono. Se più birilli cadono, il numero di punti per il lancio corrisponde alla somma dei numeri dei birilli caduti. I punti vincenti di ogni giocatore vengono aggiunti al punteggio precedente. Un birillo non è considerato rovesciato se è appoggiato ad un altro birillo o al leikki.

Per continuare il gioco, dopo ogni lancio, i pezzi di legno caduti vengono rimessi nel punto esatto in cui si erano fermati. Per fare ciò, inclinare il birillo all'indietro sulla base e, se necessario, ruotarlo attorno al proprio asse, con lo smusso superiore verso la linea di lancio, in modo da vedere il numero di punti. Quindi il giocatore successivo lancia.

Fine del gioco:

Se un giocatore non riesce a segnare punti in tre round consecutivi, viene eliminato dal gioco. Il gioco termina non appena il primo giocatore ha raggiunto esattamente 50 punti. Se il totale lanciato supera i 50 punti, il giocatore torna a 25 punti.

Import und Vertrieb durch:

Import e distribution par :

Importazione e distributzione

KOOR

FURBER AG
Hintermättlistrasse 3
CH-5506 Mägenwil
info@furber.ch

Made in PRC